

# Isa

## Chapter 11

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

יִצְאָה חֶטֶר מִנְזֶה יֵשׁוּ וְנָזַר מִשְׁרָשָׁיו יִכְרַה׃ 1  
 열매-맺으리라 그-뿌리들-에서 가지가 이새의 그루터기-에서 싹이 나오리라  
[H6509](#) [H8328](#) [H5342](#) [H3448](#) [H1503](#) [H2415](#) [H3318](#)

이새의 줄기에서 한 싹이 나며 그 뿌리에서 한 가지가 나서 결실할 것이요

וְנָתַתָּה עָלָיו רוּחַ יְהוָה וְיָתַתָּה רוּחַ חָכְמָה וְבִינָה רוּחַ יִתְּנָה עֵצָה וְנִבְוִיָּה רוּחַ דְּעַת יִתְּנָה 2  
 지식의 영이라 용력의 모략의 영이라 명철의 지혜의 영이라 여호와와의 영이 그-위에 쉬시리라  
[H1847](#) [H7307](#) [H1369](#) [H6098](#) [H7307](#) [H0998](#) [H2451](#) [H7307](#) [H3068](#) [H7307](#) [H5117](#)  
 וְיִרְאֵתָּה יְהוָה׃ 2  
 여호와와의 두려움의  
[H3068](#) [H3374](#)

여호와와의 신 곧 지혜와 총명의 신이요 모략과 재능의 신이요 지식과 여호와를 경외하는 신이 그 위에 강림하시리니

וְהִרְיִחוּ בִּירְאֵתָּה וְיִתְּנָה יְהוָה וְלֹא-לְמַרְאֵה עֵינָיו יִשְׁפֹּט וְלֹא-לְמַשְׁמַע 3  
 기립하리라 두려움-에서 여호와와의 보이지-대로 아니- 심판하리라 그-눈에 들리는-대로 아니-  
[H7306](#) [H3374](#) [H3068](#) [H3808](#) [H4758](#) [H8199](#) [H3808](#) [H4926](#)  
 וְאָזְנוּ יְכִיחַ׃ 3  
 그-귀에 꺼짐으리라  
[H0241](#) [H3198](#)

그가 여호와를 경외함으로 즐거움을 삼을 것이며 그 눈에 보이는 대로 심판치 아니하며 귀에 들리는 대로 판단치 아니하며

וְשָׁפַט בְּצִדְקָה רַלִּים וְהוֹכִיחַ בְּמִישׁוֹר לְעֹנְוֵי-אָרֶץ וְהִקְבֵּה-אָרֶץ 4  
 의-로 심판하시리라 가난한-자들을 꺼짐으시리라 공평-으로 운유한-자들- 땅의 치시리라- 땅을  
[H8199](#) [H6664](#) [H1800](#) [H3198](#) [H4334](#) [H6035](#) [H0776](#) [H5221](#)  
 בְּשֹׁבֵט הָיָה וּבְרוּחַ שְׁפָתָיו יָמִית רָשָׁע׃ 4  
 막대기-로 그-입의 호흡-으로 그-입술의 죽이시리라 악인을  
[H7626](#) [H6310](#) [H7307](#) [H8193](#) [H4191](#) [H7563](#)

공의로 빈핍한 자를 심판하며 정직으로 세상의 겸손한 자를 판단할 것이며 그 입의 막대기로 세상을 치며 입술의 기운으로 악인을 죽일 것이며

וְהָיָה צָדֵק אֲזֹר וּמִתְנִיּוֹ וְהֶאֱמֹנָה אֲזֹר חֲלָצִיו׃ 5  
 의가 있으리라 의가 의가 그-허리의 띠가 띠가 신실이 띠가  
[H1961](#) [H6664](#) [H0232](#) [H4975](#) [H0530](#) [H0232](#) [H2504](#)

공의로 그 허리띠를 삼으며 성실로 몸의 띠를 삼으리라

וְנָגַר זָאב עִם-לְבָשׁ וְנֹמֵר עִם-גִּדִּי יִרְבֵּץ וְעֹגֵל וּכְפִיר 6  
 거하리라 이리가 어린-양 -와-함께 표범이 어린-양 -와-함께 염소 송아지와 접은-사자와  
[H2061](#) [H3532](#) [H5246](#) [H1423](#) [H7257](#) [H5695](#)  
 וּמְרִיאַ קָטָן וְנָעַר יַחְדָּו׃ 6  
 살진-소가 소년-이 함께  
[H4806](#) [H5288](#)

그 때에 이리가 어린 양과 함께 거하며 표범이 어린 염소와 함께 누우며 송아지와 어린 사자와 살진 짐승이 함께 있어 어린 아이에게 끌리며

7 וּפְרָה וְרֹב תִּרְעִינָה יַחְדָּו יִרְבְּצוּ יְלְדֵיהֶן וְאֲרִיָּה כִּבְקָר יֹאכְל־ תִּבְּן׃  
 암소와 곰이 함께 먹으며 풀을-먹으리라 꿈이 암소와  
 H8401 H0398 H1241 H3206 H7257 H1677 H6510

암소와 곰이 함께 먹으며 그것들의 새끼가 함께 엮드리며 사자가 소처럼 풀을 먹을 것이며

8 וְשֹׁשֶׁעַ יֹנֵק עַל- יֶזֶק חָרַר פָּתָן וְעַל מְאוֹרֵת צַפְעוֹנִי נָמוּל גְּוֹל יָדוּ  
 그-손을 젖-떼-아이가 살모사의 굴 임하여 독사의 구멍 -위에 젖먹이가 재미-보리라  
 H3027 H1580 H3975 H6620 H2352 H3243

הָרְהָה׃  
 내밀으리라  
 H1911

젖먹는 아이가 독사의 구멍에서 장난하며 젖뎀 어린 아이가 독사의 굴에 손을 넣을 것이라

9 לֹא- יִרְעוּ וְלֹא- יִשְׁחִיתוּ בְּכָל- הָרַר קָדְשִׁי כִּי- מְלֹאָה הָאָרֶץ דַּעַה  
 아니- 해치고 아니- 멸하리라 모든- 산-에서 내-거룩한 이는- 총만하리라 땅이 지식으로  
 H1844 H0776 H4390 H6944 H2022 H3605 H7843 H3808 H3808

אֶת- יְהוָה כְּמַיִם לַיָּם מַכְסִּים׃ פ  
 -을 여호와와 의 물들이- 바다-를 덮음-같이 (문단)  
 H3680 H3220 H4325 H3068 H0853

나의 거룩한 산 모든 곳에서 해됨도 없고 상함도 없을 것이니 이는 물이 바다를 덮음 같이 여호와를 아는 지식이 세상에 충만할 것임이니라

10 וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא שָׂרֵשׁ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר עָמַד לָנֶס עֲלָיו גּוֹיִם  
 될-것이라 날-에 그 뿌리가 이새의 그가 서시리라 그-로 깃발-로 백성들의 그-에게 열방이  
 H0413 H5251 H5975 H3448 H8328 H1931 H3117 H1961

יְדָרְשׁוּ וְהָיְתָה מְנַחֲתוֹ כְּבוֹד׃ פ  
 구하리라 되리라 그-쉬심이 영광이라 (문단)  
 H3519 H4496 H1961 H1875

그 날에 이새의 뿌리에서 한 싹이 나서 만민의 기호로 설 것이요 열방이 그에게로 돌아오리니 그 거한 곳이 영화로우리라

11 וְהָיְתָה בַיּוֹם הַהוּא יוֹסִיף וְאֲדָנִי שְׁנֵית יָדוֹ לִקְנוֹת אֶת- שְׂאָר עָמוֹ  
 될-것이라 날-에 그 더하시리라 주께서 두-번째 사시려고 그-손을 그-백성의 남은-자를  
 H7605 H0853 H7069 H3027 H8145 H0136 H3254 H1931 H3117 H1961

אֲשֶׁר וְיִשְׂאָר מְאֹשֵׁר וּמִמְצָרִים וּמִפְתָּרוֹס וּמִכּוֹשׁ וּמֵעֵילָם וּמִשְׁנַעַר וּמִחַמֹּת  
 그들은 남으리라 앗수르-에서 애굽-에서 바드로스-에서 구시-에서 엘람-에서 시날-에서 하맛-에서  
 H2574 H8152 H6624 H4714 H0804 H7604

וּמֵאֵי הַיָּם׃  
 바다의 섬들-에서  
 H3220 H0339

그 날에 주께서 다시 손을 펴사 그 남은 백성을 앗수르와 애굽과 바드로스와 구스와 엘람과 시날과 하맛과 바다 섬들에서 돌아오게 하실 것이라

12 וּנְשָׂא וְנִשָּׂא גֹס לְגוֹיִם וְאָסַף נִדְתֵי יִשְׂרָאֵל וּנְפָצוֹת יְהוּדָה  
 드시리라 깃발을 열방들-에게 모으시리라 모으시리라 이스라엘의 쫓겨난-자들을 유다의 흩어진-자들을  
 H3063 H3478 H0622 H5251 H5375

יִקְבְּץ מְאָרְבַּע כְּנָפוֹת הָאָרֶץ׃  
 모으시리라 넷-에서 땅의 끝들  
 H0776 H3671 H0702 H6908

여호와께서 열방을 향하여 기호를 세우시고 이스라엘의 쫓긴 자를 모으시며 땅 사방에서 유다의 이산한 자를 모으시리니

